

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta  
con modalità telematica****AOV/SUA L 10/2021 OSP. MERANO - APPARECCHIATURA BIOMEDICALE / KH MERAN -  
MEDIZINISCHE GERÄTE****CIG: 8751952344****Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen - Chiarimenti, rettifiche, integrazioni**

Klarstellung Nr. 12	Chiarimento n. 12
<b>28/06/2021</b>	
<p><b>Frage:</b> Guten Tag, wir bitten hiermit um Klärung bezüglich der abzugebenden Berichte. In der „Tabelle Bewertungskriterien“ heißt es: " Der Bericht kann mit technischen Datenblättern, Prospekten und informativen Unterlagen ergänzt werden". Es wird die Frage gestellt, ob eine solche Dokumentation als Anhang zum Bericht eingereicht werden kann und wie sie bewertet wird. Danke. Mit freundlichen Grüßen</p> <p><b>Antwort:</b> Ja, technische Datenblätter, Broschüren und Informationsmaterial können dem Bericht beigelegt werden und sind eine Unterstützung und Hilfe bei der Bewertung des angebotenen Produkts, sofern sie sich auf das Produkt selbst beziehen. Die Bewertung erfolgt gemäß der Tabelle "Bewertungselemente des technischen Angebots".</p>	<p><b>Domanda:</b> Buongiorno, con la presente siamo a chiedere un chiarimento riguardo le relazioni da presentare. Nella "Tabella criteri motivazionali" si riporta che "La relazione può eventualmente essere supportata da schede tecniche, depliant e materiale informativo". Si chiede se tale documentazione può tutta essere presentata come allegato alla relazione e come verrà valutata. Grazie. Cordiali saluti</p> <p><b>Risposta:</b> Sì, schede tecniche, depliant e materiale informativo possono essere allegate alla relazione e sono da supporto e di ausilio ai fini della valutazione del prodotto offerto, purchè essi siano afferenti al prodotto stesso. La valutazione verrà fatta secondo quanto riportato nella tabella " Elementi di valutazione dell'offerta tecnica".</p>

Mit freundlichen Grüßen  
Die VergabestelleDistinti saluti.  
La Stazione Appaltante